

## SOMOS –Wir sind!

### Neues Kulturzentrum

August 2012

Schulcircus Radelito  
Willy-Brandt-Gesamtschule  
Köln-Höhenhaus  
Georg Steinhausen  
Von-Ketteler-Str. 87  
51061 Köln (p)

Tel. 0221 - 640 59 10  
Mobil 0173 - 53 10 746

E-Mail: georg.steinhausen@netcologne.de  
www.radelito.de  
www.somos-wir-sind.de

Liebe SOMOS –Wir sind! Freunde

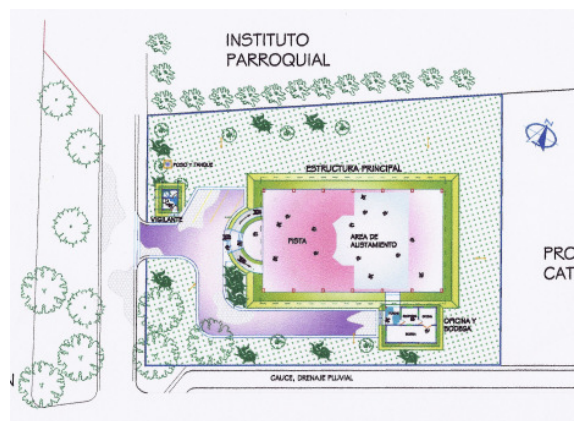
Wir möchten euch über den Stand und die weitere Entwicklung des CCCM (Centro Cultural del Centro de Menores) unterrichten. Wir, das sind der Städtepartnerschaftsverein Köln-Corinto/El Realejo e.V. (StäPa) und der Schulcircus Radelito.

Maria Suarez, Karl Lichtenberg (vom StäPa) sowie Christiane Klingenburg-Steinhausen und Georg Steinhausen vom Schulcircus Radelito waren vom 26.7. bis 3.8.2012 in Nicaragua, um vor Ort in verschiedenen Gesprächen den Stand des Projektes zu erkunden und Vereinbarungen über die weitere Arbeit zu treffen. Wir haben Gespräche mit der Deutschen Botschaft in Managua, der GIZ (Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit) in Nicaragua, dem Bürgermeister von Corinto, den Direktoren von INATEC (staatliches Berufsausbildungsinstitut von Nicaragua), dem zuständigen Architekten des CCCM Hector und natürlich mit unseren Freunden vom Centro de Menores und dem Circo Colorinto geführt. Alle Gespräche waren herzlich, positiv und führten in ihrer Summe zu einer sehr erfolgreichen Reise.

### 1. Wie sieht der Projekt-Stand aus?

- Die Pläne für den Bau des CCCM (Centro Cultural del Centro de Menores) sind bis in die Einzelheiten fertig.
- Es gibt die Zusage der Gemeindeverwaltung von Corinto einen erheblichen Anteil an den Baukosten zu übernehmen, dieser soll in den Haushaltsansatz für 2013 eingeplant werden. Entsprechende Anträge wurden in unserem Beisein durch das Centro de Menores und den Circo Colorinto an die Gemeindeverwaltung gestellt.
- Die beiden Bauetappen sind exakt beschrieben und festgelegt.

Etappe 1: Januar bis Juli 2013,  
Umzäunung des Geländes, Bau eines Lagers, grundlegende Erschließungsarbeiten, Fertigstellung des kompletten Fundamentes des CCCM und Errichtung des Daches über die Fläche von 30 x 18 Meter. Einweihung dieser Etappe durch den OB der Stadt Köln, Jürgen Roters am 10.08.2013



- Etappe 2: Ab Juli 2013, Innenausbau innerhalb des CCCM (Umkleiden, Toiletten, etc.). In dieser zweiten Etappe soll auch eine Grundausbildung von 10 – 15 Jugendlichen im Bereich Bauwesen durch INATEC vor Ort in Corinto erfolgen
- Es gibt die Zusage seitens der Gemeindeverwaltung Corinto, dass Hector Romero und Richard Martinez für die Umsetzung des Projektes zur Verfügung stehen.
  - Wir haben die Zusage von vielen Colorintos (und auch einigen Eltern) aktiv beim Bau des CCCM zu helfen. Circusdirektor Luis Lindo erstellt eine Liste der Jugendlichen, die die Grundausbildung absolvieren wollen.
  - Wir haben die grundsätzliche Bereitschaft von Padre Alejandro (dem Pfarrer der katholischen Kirche von Corinto) und verschiedenen Personen aus dem politischen Spektrum, dass sie an der Verwirklichung des CCCM aktiv mitarbeiten wollen.
  - In der Stadt Corinto wurde in diesem Jahr eine Sporthalle errichtet, die in ihrer Dimension dem CCCM entspricht und so als Anschauungsbeispiel dienen kann.

## **2. Was sind die nächsten Aufgaben und Ziele?**

- Unsere finanziellen Mittel, die sich aus Mitteln der Stadt Köln und aus den Einnahmen der Radelitos durch Sondervorstellungen sowie Preisgewinnen zusammen setzen, bilden den Grundstock. Sie müssen aufgestockt werden. Hier müssen in den nächsten Wochen die entsprechenden Anträge erarbeitet und eingereicht werden.
- Vorbereitung des Besuchs von Jugendlichen, Eltern und Bürgern der Stadt Köln im Juli / August 2013 in Corinto.
- Planung und Vorbereitung des Besuches des Oberbürgermeisters der Stadt Köln, Jürgen Roters vom 5. bis 12.08.2012, anlässlich des 25-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen den Städten Köln – Corinto/El Realejo

## **3. Wir brauchen eure Unterstützung:**

Das Kulturzentrum (CCCM) in Corinto ist eine große Chance für die kulturelle Entwicklung der benachteiligten Jugendlichen vor Ort. Deswegen benötigen wir finanzielle Mittel, um den Bau zu realisieren.

- Wir brauchen Menschen, die durch ihren persönlichen Einsatz mithelfen, die Träume von Jugendlichen in Corinto und in Köln zu realisieren.
- Wer hat Lust und Interesse an der Reise 2013 nach Nicaragua und an der Eröffnung des CCCM in Corinto teilzunehmen?
- Wer hat Lust und Interesse unser abzugsfähiges Spendenkonto 1902429222 bei der Stadtparkasse Köln mit einem beliebigen Betrag weiter zu füllen?
- Wer kann sich vorstellen, eine finanzielle Ausbildungsbeihilfe für einen Jugendlichen in Corinto mit monatlich 25,- Euro für ein Jahr zu übernehmen? (Luis, Elmer, Deglis, Rosa ..würden sich sehr freuen)

Das Motto der Radelitos lautet: „... wo Träume wahr werden“. Unser nächster großer Traum vom Kulturzentrum in Corinto steht kurz vor der Realisierung. Wir freuen uns über jeden, der mithilft, die letzten Hürden zu überwinden, damit am 10. August 2013 die Menschen von Corinto den Ruf vernehmen: „Bienvenido y pista abierta para los jovenes de Corinto“ (Herzlich Willkommen und Manege frei für die Jugendlichen aus Corinto).

Mit circensischen Grüßen  
Maria, Christiane, Karl und Georg